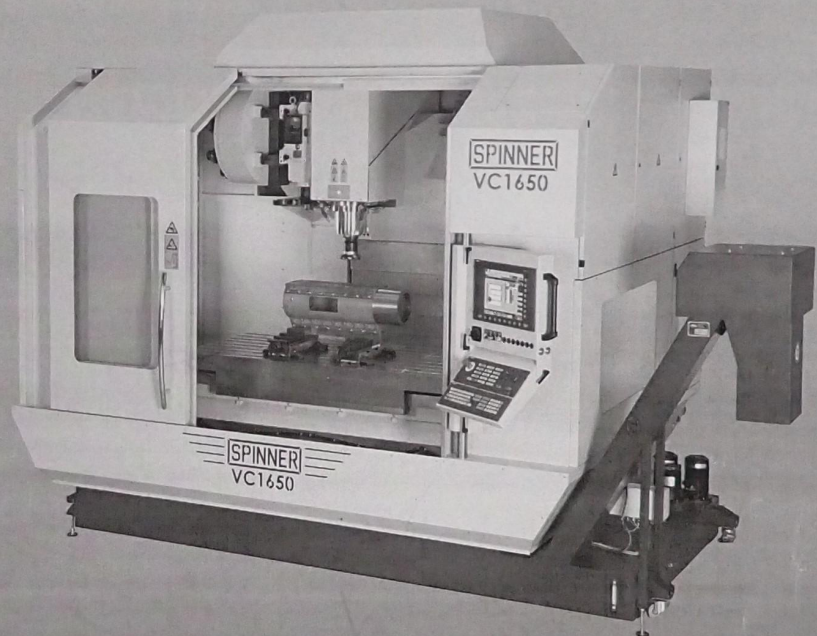


# Technische Produktdokumentation

CE

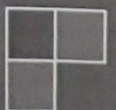
## Performance- Bearbeitungszentrum VC1650 mit Steuerung Siemens 840Dsl OPERATE



Seriennummer: VT0170  
Version: VC1160\_V01\_2016\_30.06\_840Dsl  
**ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG**  
Artikelnummer: 157157

**SPINNER**

SPINNER WERKZEUGMASCHINENFABRIK GmbH  
D-82054 Sauerlach, Rudolf-Diesel-Ring 24  
Tel: 08104 / 803-0, Fax: 08104 / 803-19,  
E-Mail: sales@spinner.eu.com; service@spinner.eu.com



### 3.1 EG-Konformitätserklärung

#### EG-Konformitätserklärung

Im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie Maschinen 2006/42/EG Anhang II A  
EG-Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU  
EG-Richtlinie „Elektrische Betriebsmittel“ 2014/35/EU

#### Die Bauart der Maschine

Bezeichnung	<b>Performance-Bearbeitungszentrum</b>
Typ	<b>VC1650</b>
Seriennummer	<b>VT0170</b>
Baujahr	<b>2017</b>
Nutzung	<b>Verwendung in Industriegebieten</b>

ist entwickelt, konstruiert und gefertigt in Übereinstimmung mit den oben genannten EG-Richtlinien, in alleiniger Verantwortung von

Firma **SPINNER Werkzeugmaschinenfabrik GmbH**  
**Rudolf-Diesel-Ring 24**  
**D-82054 Sauerlach (bei München)**  
**Tel.: 08104/803-0; Fax: 08104/803-19**  
**E-Mail: sales@spinner.eu.com; service@spinner.eu.com**

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Zur Beurteilung des Erzeugnisses hinsichtlich elektromagnetischer Verträglichkeit wurden folgende Normen herangezogen:

EN 50370-1  
 EN 50370-2

Folgende harmonisierte Normen sind angewandt:

EN 13857	EN 894-1/-2/-3	EN 12417	EN 55011
EN 12100	EN 13849-1	EN 61000-4-2	EN 61000-4-4
EN 13850	EN ISO 14120	EN 60204 T1 + T2	
EN 13732	EN 349	EN 1550	

Folgende nationale Normen, Richtlinien und Spezifikationen sind angewandt:

VDE 0100-T410	DIN 45635 T16	VDI 2854	EN 61000-4-3
---------------	---------------	----------	--------------

Folgende internationale Normen, Richtlinien und Spezifikationen sind angewandt:

IEC 801-2

Bevollmächtigter zum Zusammenstellen der technischen Unterlagen:

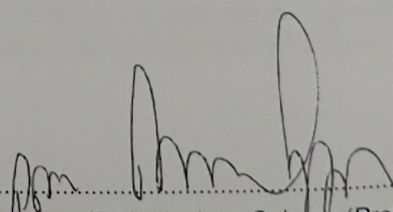
Siegbert Kokott

SPINNER Werkzeugmaschinenfabrik GmbH

Rudolf-Diesel-Ring 24

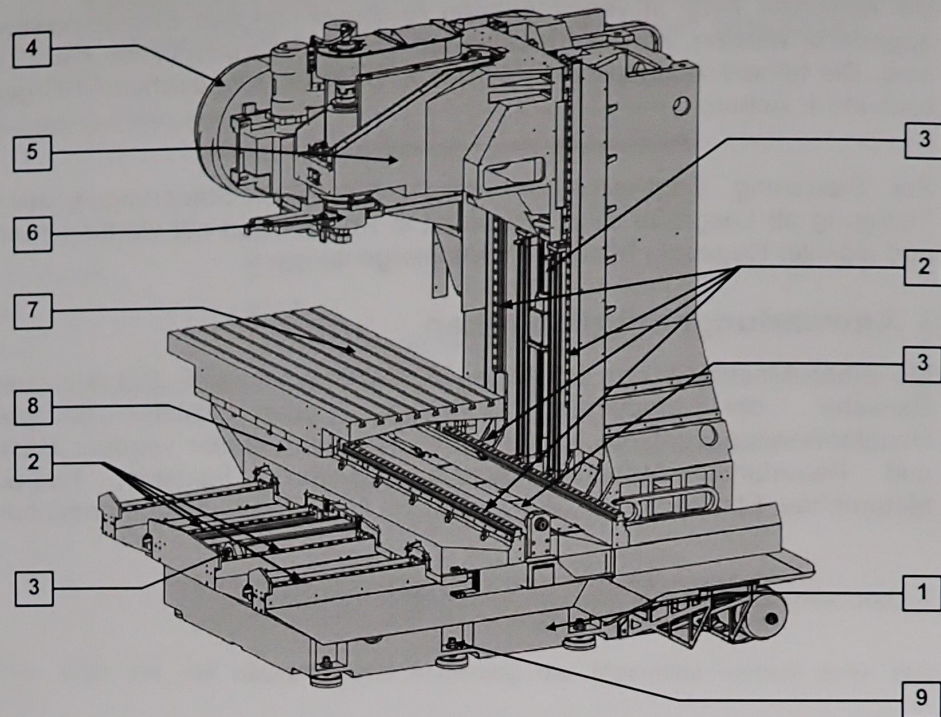
D-82054 Sauerlach (bei München)

Sauerlach 01/2017

  
 Dip.-Ing. (FH) Nicolaus Spinner (Prokurist)

### 3.4 Maschinenansichten der Baureihe VC1650

#### 3.4.1 Gesamtansicht der Maschine ohne Verkleidung und Aggregate



**Abbildung 3-1:** Gussaufbau VC1650

- 1) Schwerer Gusssockel und Ständer
- 2) Linearführungen
- 3) Vorgespannte Vorschubspindeln
- 4) Werkzeugmagazin
- 5) Massiver Spindelstock
- 6) Spindeleinheit mit Werkzeugaufnahme
- 7) Aufspanntisch mit T-Nuten (X-Achse)
- 8) Y-Schlitten
- 9) Stellschraube zum Ausrichten der Maschine

### 3.4.2 Vorderseite und Seitenansicht links

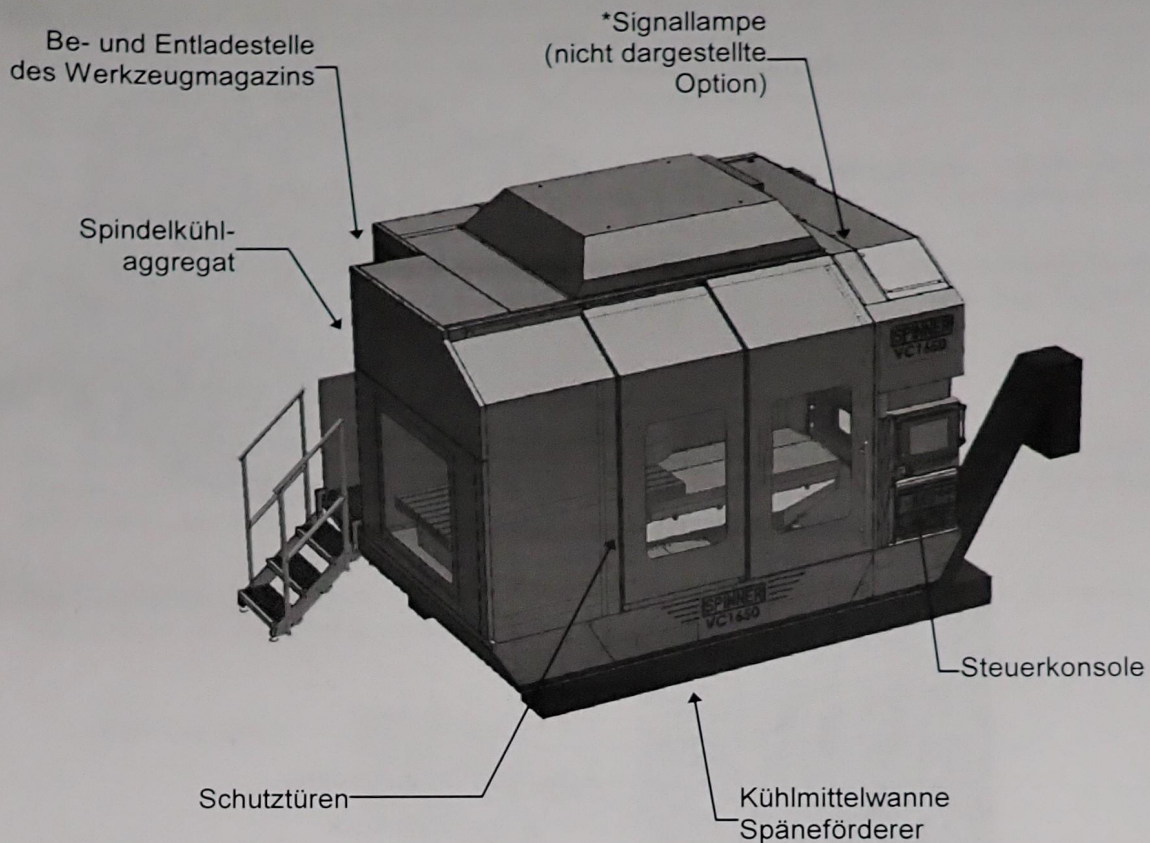


Abbildung 3-2: Vorderseite und Seitenansicht links

#### \*Signallampe

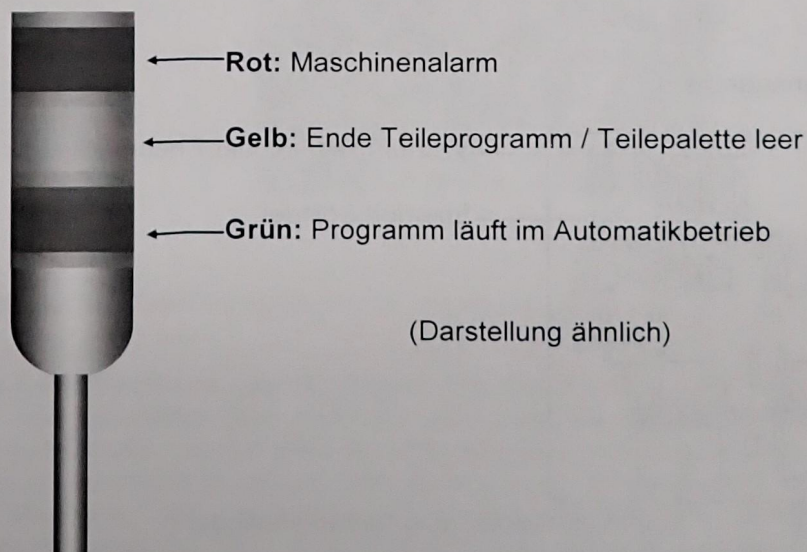


Abbildung 3-3: Signallampe

### 3.9 Technische Daten der Maschine

Aufgrund ständiger Weiterentwicklung unserer Produkte im Bereich der Ausrüstung und Zubehöre sowie den technischen Anforderungen behalten wir uns technische Änderungen im Sinne der Verbesserung von Bedienung, Wartung sowie der Maschinensicherheit vor.

#### 3.9.1 Mechanik

<b>Arbeitsbereich</b>				
X-Achse	1650 mm			
Y-Achse	820 mm			
Z-Achse	820 mm			
Min. Abstand Spindel-nase – Tisch	150 mm			
Max. Abstand Spindel-nase – Tisch	970 mm			
<b>Tisch</b>				
Tischabmessungen	1800 x 820 mm			
Max. Tischbelastung	1000 – 2000 kg			
T-Nuten	8x 18H7			
<b>Achsen</b>				
Vorschub / Eilgang	45 m/min			
<b>Spindel</b>				
Max. Drehzahl (1/min)	8.000	10.000	14.000	18.000
Werkzeugaufnahme	SK50	SK40	SK40	HSK63
Leistung	62/32 kW <sup>1)</sup>	62/32 kW <sup>1)</sup>	22/19 kW <sup>2)</sup>	35/25 kW <sup>3)</sup>
Drehmoment	343/173 Nm <sup>4)</sup>	285/144 Nm <sup>4)</sup>	117/74 Nm <sup>2)</sup>	130/86 Nm <sup>3)</sup>
<b>Werkzeugmagazin</b>				
Anzahl der Werkzeugstationen	30 +1	32 +1 (Option 60 +1)		
Max. Werkzeugdurchmesser	125 mm	75 mm		
Bei freien Nachbarplätzen	229 mm	150 mm	75 mm <sup>5)</sup>	
Max. Werkzeuglänge	400 mm			
Max. Werkzeuggewicht	15 kg	7 kg		
<b>Allgemeine Angaben</b>				
Abmessungen (L x T x H)	3550 x 2750 x 3150 mm			
Gewicht	ca. 14.500kg			

1) Pmax/S1

2) S6 25% / S1

3) S6 40% / S1

4) Mmax/MS1

5) Max. erlaubter Durchmesser bei dieser Drehzahl

## 3.9.2 Elektrik

Elektrische Ausrüstung	Spindel			
	8.000 1/min	10.000 1/min	14.000 1/min	18.000 / 24.000 1/min
Steuerung	Siemens 840Dsl Operate			
Anschlusswert	44 kVA		32 kVA	37 kVA
Nennspannung	3~ 400 V ± 10% +PE			
Nennstrom der Schutzeinrichtung	80 A		50 A	63 A
Betriebsbemessungsstrom	70 A		45 A	53 A
Netzfrequenz:	50/60 Hz ± 2 Hz *			
Netztyp, Anschlussart: (siehe Buch B Demontage/Montage, Kapitel 5 Inbetriebnahme)	TN (TT / IT nur mit Trenntrafo)			

\*60 Hz optional

## 3.9.3 Optionale Zusatzhydraulik (Optionale Werkstückklemmung)

Betriebsdruck	80/200/400 bar
Ölmenge Hydrauliktank	~4 – 5 Liter

## 3.9.4 Pneumatik

Anschlusswerte	max. Betriebsdruck	bar	8
	normaler Betriebsdruck	bar	6
	min. Betriebsdruck	bar	5-6
	Ansteuerung Ventile	V	24 DC

## 3.9.5 Lärmemission

Lärm	max. Schalldruckpegel, Normalbetrieb	72-74 dB(A)
	Lärmmessung nach	DIN EN ISO 3746
		DIN EN ISO 11202
	Lärmessgeräte nach	IEC 651 Klasse 2

Tabelle 3-1: Technische Daten und Lärmemission